



历代对偶名句

钱永彪 编著

江苏教育出版社

历代对偶名句

钱永彪 编著

江苏教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

历代对偶名句/钱永彪编著. —南京:江苏教育出版社,
2005.4

ISBN 7-5343-6530-9

I. 历... II. 钱... III. 汉语—对偶—名句—选集
IV. H136.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 044122 号

书 名	历代对偶名句
作 者	钱永彪
责任编辑	姚卫伟 俞 婷
出版发行	江苏教育出版社
地 址	南京市马家街 31 号(邮编 210009)
网 址	http://www.1088.com.cn
集团地址	江苏出版集团(南京市中央路 165 号 210009)
集团网址	凤凰出版传媒网 http://www.ppm.cn
经 销	江苏省新华发行集团有限公司
照 排	南京展望文化发展有限公司
印 刷	江苏省丹阳教育印刷厂
厂 址	江苏省丹阳市陵川绿岛北首
电 话	0511-6520177
开 本	850×1168 毫米 1/32
印 张	9
字 数	250 000
版 次	2005 年 5 月第 1 版 2005 年 5 月第 1 次印刷
印 数	1—11 000 册
书 号	ISBN 7-5343-6530-9/G·6225
定 价	16.00 元
邮购电话	025-85400774, 8008289797
批发电话	025-83249327, 83249091
盗版举报	025-83204538

苏教版图书若有印装错误可向承印厂调换
欢迎邮购,提供盗版线索者给予重奖

前 言

鸟有鸳鸯，花有并蒂。世间的事物一成双对，便显得整齐匀称，给人一种愉悦的美感。人们的这种审美需求也表现在语言上，对偶句就是反映这种审美需求的一种方式。同样的意思，如果用平常的语言表达出来，就不及对偶那么凝炼，有韵味。譬如你说“满湖莲叶与天相连，一片碧绿，无边无际。荷花映着旭日显得分外地火红”。这段话虽也把荷湖的景色描绘出来了，但若换成对偶来表达，准会给人另一种美的感受。宋代诗人杨万里这样写荷湖：“接天莲叶无穷碧，映日荷花别样红。”只用了两句诗，就把荷湖的景色写出来了。句式美观整齐，节奏和谐悦耳，具有匀称美和韵律美，诗中透着浓浓的画意，读之齿颊生芬，易记难忘。

人们喜欢对偶这种修辞方式，不只在于它的句式和节奏，还在于它所表达的内容。有的对偶句，包含着丰富的哲理。老子的“祸兮，福之所倚；福兮，祸之所伏”，这两句话的哲理就很深邃。祸跟福相倚相伏，灾祸挨着幸福，幸福里埋着灾祸，似乎进入了一个不可摆脱的周期循环。但有的智者会对老子的话作这样的理解：人处在顺境中，甚至最走红的时候，应该及早发现潜伏的危机，对自己的行动作相应的调整，做到“为之于未有，治之于未乱”——这也是老子告诫我们的话，这样就可避免灾祸，化解险厄。把老子的这两段话联系起来，使我们看到了一位古代贤哲的智慧，这智慧超越时空，使读到它的人能在热闹中保持一份清醒，在困厄中也不失希望和勇气。有不少的对偶句，就是作者人格精神的写照，是用他们坚定的信念和毕生的生命铸成的。像范仲淹的“先天下之忧而忧，后天下之乐而乐”，岳飞的“文臣不爱钱，武臣不惜死”，海瑞的“公以生其明，俭以养其廉”，林则徐的“海纳百

川，有容乃大；壁立千仞，无欲则刚”，鲁迅的“横眉冷对千夫指，俯首甘为孺子牛”。读这些句子，我们会想到作者的人生、品格、业绩，会油然而生敬意。有些对偶句，千百年来人们喜欢诵读它，把它作为格言置于案头，悬于壁上，赠给好友，传给子孙，是因为它给人以启迪、激励和劝慰。如“非淡泊无以明志，非宁静无以致远”（三国蜀·诸葛亮《诫子书》），“锲而不舍，金石可镂；锲而舍之，朽木不折”（先秦·荀子《劝学》），“石韞玉而山晖，水怀珠而川媚”（晋代·陆士衡《文赋》），“知足知不足，有为有弗为”（清代·谢子修自题），这些金玉之言，会随着时间推移而愈增其光辉。还有些状物的句子寄寓着作者深深的情感和高尚的追求。如北宋学者周敦颐的《爱莲说》中有这样一联对偶句：“出淤泥而不染，濯清涟而不妖”，这是用莲花高尚的品格来比喻自己不与世俗同污的情怀，显示了古代文人的独立操守。清末进士钱名山在他去世前写的《望江南》中有这样两句诗：“红藕一身都是药，碧梧千尺不为琴”，这形象地表达了自己一生的追求，令人读之，仍可想见作者为人民、为教育、为文化所作的贡献。有的写景的对偶句，因其艺术欣赏价值为人诵之不绝。如“昔我往矣，杨柳依依；今我来思，雨雪霏霏”（《诗经·小雅·采薇》），“两个黄鹂鸣翠柳，一行白鹭上青天”（唐·杜甫《绝句》），“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色”（唐·王勃《滕王阁序》），每一则对偶，都把我们带入了诗意浓郁的境界，使我们产生无穷的遐想和不尽的灵思。还有祖国各地的名胜楹联也同样使我们驻足流连，赏叹不已。

在我国浩如烟海的典籍中，对偶句像无数璀璨的珠玑闪耀其间。你看，先秦典籍里就有不少的对偶佳句，楚辞、汉赋、唐宋诗词、元曲、明清小说以及历代戏剧散文里的对偶句也俯拾皆是。汉魏南北朝时，人们用对偶写作的热情简直到了痴迷的程度，竟形成了一种以对偶句为主的骈体散文。唐代的宰相魏征的《谏太宗十思疏》，也几乎全是用对偶写成。他用对偶句铸成了一面供

历代统治者屡照不疲的明镜，这面明镜至今仍发着光彩。对偶这种修辞方式渗透到中华民族语言海洋的每一个领域，每一个细小的港湾，这不只表现在记载在典籍上的那些语言，还有人们口头相传的语言里同样有着许多优美的对偶句，它是我国民间文学的一个组成部分。在日常生活中，对偶句的运用也很广泛，逢年过节，婚嫁庆吊，筑屋乔迁，店铺开张，相互赠言等，都会用到对偶联语。

对偶句是中华民族宝贵的文化资源，整理和运用这些资源，是一种十分有益的工作。多年来，我从大量的古代典籍、现当代语言和各種句集里精选出 1 500 多则对偶句进行分类整理，汇成这本集子，以供广大读者鉴赏和在工作、学习、生活中运用。

本集中的对偶句大都注明朝代、作者、出处，并加以必要的注释、翻译和说明。有些对偶句被后人曲解误用的，则给以纠正。如“仕而优则学，学而优则仕”，这是子夏说的话，意思是做官的有余力还应该去学习，以不断提高自己的水平；读书的人如果学有余力，可以去做官，把自己学到的知识到工作中去验用。这道理本是正确的，历代版本的注解也大都用此义。但近人截其后句加以批判，说“学而优则仕”是鼓吹“读书做官论”，这实在是与原文的意思相悖。又如“无毒不丈夫”，也经考证校正为“无度不丈夫”，以合古贤劝人向善之意。

本集出版后，热切希望广大读者能提出批评和建议，使这本集子越编越好。

愿这本对偶句集能与您相伴，成为您的益友。

钱永彪

2004 年国庆于常州湖塘

内 容 说 明

本书精选我国历代对偶名句 1 500 多则,按内容分为 28 类。选句大都注明朝代、作者、出处,并作必要的注释、翻译和说明。本书内容丰厚,资料翔实,译析精当。内中既有古代先贤之嘉训,也有现代名人之良言;既有典籍所载之俚句,也有民间流传之俗语。每则名句都凝聚着我国人民的思想智慧、生活经验和审美情趣,闪烁着中华文化的灿烂光辉。本书适合青少年学生和社会一般读者阅读收藏。

目 录

爱国	1	名胜	145
治国	11	养生	168
军事	25	怡情	181
从政	32	情思	189
人才	39	婚恋	198
治家	44	人生	205
立志	50	怀古	213
修养	62	行业	218
处世	75	事理	223
教育	91	庆贺	235
学习	98	哀挽	247
写作	110	警喻	259
状物	126	讽怨	268
景色	132	谐巧	275

爱 国

鸟飞反故乡^①

狐死必首丘^②

先秦·屈原《九章·哀郢(yǐng)》

【注释】 ① 反：通“返”，返回。

② 首丘：传说狐狸死时总要把头向着它所穴居的土丘。

【今译】 鸟飞得再远，也会返回故巢。狐狸死了，头仍向着它所穴居的山冈。

【说明】 屈原是战国时期楚国政治家、诗人。主张改革政治，任用贤才。后遭谗去职，屡被放逐，自沉汨罗江。顷襄王二十一年(公元前278年)，楚国都城郢都被秦国攻陷，诗人被迫离开都城。走出国门后，诗人仍对郢都无限眷恋，写了《哀郢》等诗表达自己对祖国沦陷的哀伤之情。这两句诗表现了诗人对祖国至死不渝的忠贞品质。原句是：“鸟飞反故乡兮，狐死必首丘。”

孰知不向边廷苦^①

纵死犹闻侠骨香^②

唐代·王维《少年行》

【注释】 ① 孰：谁。边廷：边疆，边塞。② 侠：旧指仗义勇为，扶弱抑强，爱打抱不平的人。这里指为国家大义而奋战的勇士。

【今译】 谁不知道边塞打仗非常辛苦，能为国效命，纵然死了侠骨也发着芳香。

不悲其身之死
而忧其国之衰

宋代·苏洵《管仲论》

【今译】 不为自己的死亡而悲伤，而担忧国家的衰败。

了却君王天下事
赢得生前身后名

宋代·辛弃疾《破阵子》

【今译】 为君主完成统一祖国的大业，赢得生前身后的美名。

位卑未敢忘忧国
事定犹须待阖棺^①

宋代·陆游《病起书怀》

【注释】 ① 阖(hé)棺：盖棺，指人死了。

【今译】 职位虽然卑下，但仍不忘记为国家分忧。对人事的评价，还须在他死后才能盖棺论定。

三十功名尘与土 八千里路云和月

宋代·岳飞《满江红·写怀》

【今译】 半生取得的功名事业如尘土般微不足道，我还要长途北伐，披星戴月，日夜兼程，为国家建功立业。

【说明】 这首词大约作于宋高宗绍兴初年。当时由于广大军民奋起自卫反击，金兵连连受挫，战争形势发生了有利于南宋方面的变化，作者满怀壮志豪情写下了《满江红》这首词。这则对偶句表现了诗人为统一祖国的神圣事业而努力奋斗的豪迈气概，读之令人受到巨大鼓舞。

山河破碎风飘絮 身世浮沉雨打萍

宋代·文天祥《过零丁洋》

【今译】 山河破碎，如乱风中飘飞的柳絮；身世浮沉，像急雨扑打着浮萍。

【说明】 宋德祐元年(1275年)，元兵东下，文天祥在赣州组织义军，入卫临安(今浙江杭州)。次年任右丞相，出使元军议和，被扣留。后脱逃至温州。组织军队进攻江西，收复州县多处。不久败退广东，次年被俘，囚禁三年，誓死不屈，在柴市被害。作者在狱中编《指南录》，作《正气歌》，这两句是《指南录》中《过零丁洋》中的诗句，表现了诗人对山河破碎的沉痛心情。这首诗中还有“人生自古谁无死，留取丹心照汗青”的名句被千古传诵。

但使玄戈销杀气① 未妨白发老边才②

明代·戚继光《盘山绝顶》

【注释】 ① 玄戈：一种雕有花纹的兵器。② 边才：守边的将才。此处指诗人自己。

【今译】 只要我手中的武器能够制止战祸，即使叫我终身守卫边疆又有何妨！

【说明】 戚继光是明朝的名将，曾领导东南沿海军民开展抗倭斗争，后又总理蓟州、昌平、保定三镇军事。《盘山绝顶》写于作者在蓟县边塞之地任职之时，这两句诗抒发了他誓死保卫祖国的一腔豪情。

离家自身寻常事 报国惭无尺寸功

明代·于谦《春日客怀》

【今译】 抛别家园对自己来说是很平常的事，惭愧的是自己对国家没有一点微小的功劳。

【说明】 于谦历任山西河南巡抚，为官清正。正统十四年(1449年)土木堡之变，英宗被俘，于谦临危受命，升任兵部尚书，拥立景帝，反对南迁，调集军队，守卫北京，击退了瓦剌军的侵扰，功绩卓著。“报国惭无尺寸功”，是于谦的自谦之词。

风声、雨声、读书声，
声声入耳
家事、国事、天下事，
事事关心

明代·顾宪成题江苏无锡东林书院联

【今译】 风声、雨声、读书声，声声都听在耳里；家事、国事、天下事，每一件事都是我所关心的。

【说明】 顾宪成官至吏部文选司郎中，明万历二十二年革职还乡，重修东林书院，在此讲学。此联表达了作者革职后仍关心国事、心系天下的深衷隐志。以此为东林书院联，表达了东林党人读书不忘政

治，以天下为己任的远大抱负。

双飞日月驱神骏^① 半缺河山待女媧^②

明代·陈子龙《九日登一览楼》

【注释】 ①神骏：神马。古人认为日月之行，快如神马。此喻岁月流逝极快。②半缺河山：此诗作于崇祯十九年(清顺治三年，1646年)。这时京都陷落，福王即位南京，南京又不守。所以说明朝“半缺河山”。女媧：神话中古帝名。相传古时天崩地裂，女媧乃炼五色石以补天。此指祖国正当沦亡，需要有女媧这样的人拯救国家。

【今译】 太阳和月亮如神马般奔驰流逝，沦亡的河山急待女媧这样的人来拯救。

浩气还太虚^① 丹心照千古

明代·杨继盛《就义诗》

【注释】 ①浩气，即浩然正气。太虚，指广漠无垠的太空。

【今译】 我本秉承浩然正气而生，今为国事而死，犹如浩气还于太空，自己全无顾惜。我虽然死了，但丹心将照耀千秋万代。

【说明】 作者因上疏弹劾权奸严嵩

而备受酷刑，慷慨殉义。这是他在就义前写的诗句。

苟利国家生死以^① 岂因祸福避趋之^②

清代·林则徐《赴戍登程口占示家人》

【注释】 ①“苟利国家”句：《左传·昭公四年》：“郑子产作丘赋，国人谤之……子产曰：‘何害？苟利社稷，死生以之。’”意思是说只要是对国家有利的事，不论生死都应去干。②避趋之：即避祸趋福。
【今译】 如果有利于国家，我生死都无所顾忌；岂能因有祸而避害趋利？

【说明】 林则徐虎门禁烟，抗击英侵略者取得成功时，竟遭投降派诬害，被革职流放新疆。这是林则徐1842年发配新疆伊犁时与家人分别的口吟之作中的两句诗。

眼中战国成争鹿^① 海内人才孰卧龙^②

清代·康有为《出都别诸公》

【注释】 ①战国：借指帝国主义列强。争鹿：逐鹿，争夺天下之意。此借指帝国主义列强在中国争夺地盘。②孰：谁。卧龙：诸葛孔

明的别号。

【今译】 满眼望去，只见神州成了帝国列强争夺的战场；试问海内谁是有雄才大略挽救危世的卧龙？

【说明】 作者以“卧龙”自比，怀有澄清天下的大志。

献身甘作万矢的^① 著论求为百世师^②

近代·梁启超《自励二首》

【注释】 ①万矢的：万箭射的靶子。②为百世师：给百代人学习。
【今译】 为变法牺牲，我甘愿让万箭射身；为改革立论，以求让百代人学习。

忍看图画移颜色^① 肯使江山付劫灰^②

清代·秋瑾《黄海舟中日人索句并见日俄战争地图》

【注释】 ①图画移颜色：图画，指地图。移颜色，换了颜色，指国土被列强瓜分了去。②劫灰：劫后余灰，佛教语。比喻国土被敌人焚烧后留下的遗迹。

【今译】 怎忍心看着自己的国土被割，地图被改，岂能让好好的江山化为劫灰。

只解沙场为国死^①
何须马革裹尸还^②

清代·徐锡麟《出塞》

【注释】① 只解：只知道，只懂得。

② 马革裹尸：这是东汉马援将军的话，他认为男子汉要死就死在战场上，用马皮裹着尸体回来。

【今译】好男儿只知道为国牺牲，哪里需要什么马革裹尸回来呢！

重完破碎山河影^①
与结光明世界缘^②

清代·丘逢甲《羊城中秋》

【注释】① 山河影：古人认为月中有物，为山河之影。② 结……缘：佛教有结缘之说，缘即关系。

【今译】我们决心要使破碎的祖国山河重新完整而统一，并在古老大地上开创出一个光明灿烂的世界。

塞上秋风悲战马
神州落日泣哀鸿

近代·孙中山《挽刘道一》

【今译】我爱国将士的战马在萧瑟的秋风中发出悲鸣，连夕阳也在为清朝黑暗统治下的祖国和人民而伤心。

改条约，复政权，完全
独立

雪仇耻，驱外族，复我
冠裳

近代·陈天华《猛回头》

【说明】陈天华，中国近代民主革命家。所写的《警世钟》、《猛回头》，用通俗的语言鼓吹革命，控诉帝国主义侵略罪行。这两句中的“改条约”，指改除清政府与外国侵略者签署的一系列不平等条约，“复我冠裳”代指推翻帝国主义和封建统治，恢复中华民族的尊严。

生经白刃头方贵^①
死葬红花骨亦香^②

广州四烈士墓联

【注释】① 白刃：锋利的刃。② 红花：指广州红花岗四烈士墓。四烈士指温生才、林冠慈、陈敬岳和钟明光，他们在辛亥革命时期因先后刺杀清政府官员而被捕牺牲。1918年广州人民在红花岗建墓合葬，称四烈士墓。

【今译】四烈士生前与敌人白刃拼杀，显示了他们生命价值的可贵。他们牺牲后葬在红花岗胜地，白骨也留芳后世。

白眼观天下^① 丹心报国家

近代·宋教仁赠冯平联

【注释】 ① 白眼：露出眼白，本指对人轻视或厌恶的一种表情。与“青眼”相对。这里指“冷眼”，即冷静观察。

【今译】 我要以冷静的态度观察这风云变幻的天下，以一片赤胆忠心报效国家。

【说明】 宋教仁是我国著名的近代民主革命家。参加广州起义的黄花岗战役，后因反对袁世凯专权，被袁派人刺死于上海。

为有牺牲多壮志 敢教日月换新天

现代·毛泽东《七律·到韶山》

【今译】 因为有许多英雄先烈牺牲了，这更激发了斗争的壮志；定然要教日月改换一层新天。

【说明】 这里的“新天”，指推翻帝国主义、封建主义、官僚资本主义三座大山后而建立的人民当家做主的新中国。

号角一声惊睡梦 英雄四起挽沉沦

现代·吴玉章《纪念邹容烈士》

【今译】 你的《革命军》像黎明的号角，唤醒了沉睡中的中国人民。抗清救国的志士仁人在你的召唤下，奋起挽救沉沦的祖国。

【说明】 邹容是清末资产阶级革命家，因力倡推翻清朝封建统治、宣传革命而被残酷杀害。一生只活到20岁，他写的《革命军》在全国影响很大。

家国危亡看子弟^① 河山破碎见英雄^②

现代·朱德《我为陈毅同志而作》

【注释】 ① 子弟：对父老而言，犹说后辈。这里指作为人民子弟兵的新四军健儿。② 英雄：出类拔萃的人才，这里用来称誉陈毅。

【说明】 抗日战争爆发前的三年间，陈毅同志多次冒着生命的危险在赣粤边区坚持游击战，与蒋介石的“围剿”大军进行了殊死的斗争；抗日战争爆发后，祖国面临“家国危亡”、“河山破碎”的严峻局面，江南八省的红军游击健儿，响应党中央的号召，改编为新四军，开始与企图亡我中华的日本侵略军进行浴血奋战。陈毅同志率军转战江南，创立了苏南抗日根据地，不断给日寇以沉重的打击。朱德同志的这两句话，歌颂了1941年皖南

事变前陈毅同志率领新四军健儿为挽救国家危亡而英勇奋战的业绩。

国贼难逃千载骂^①

义师能奋万人心^②

现代·朱德《感事八首用杜〈秋兴〉诗韵》

【注释】 ① 国贼：指蒋介石为首的反动派。② 义师：指人民解放军。

【今译】 以蒋介石为首的反动派悍然发动内战，必将成为千古罪人而遭唾骂；作为正义之师的人民解放军定能振奋民心，赢得全国人民的爱戴。

【说明】 此诗句作于1947年11月，当时正是人民解放战争全面转入反攻的时期。反映了战争的性质、人心的向背对战争胜负的重要意义。

为抗战发出了怒吼 为大众谱出了呼声

现代·周恩来为冼星海逝世题词

【说明】 冼星海，人民音乐家，中国无产阶级革命音乐创作的先驱。创作有《黄河大合唱》、《生产大合唱》等四部大合唱，《救国军歌》、《到敌人后方去》、《在太行山上》等

500余首革命歌曲，以及交响乐、独唱曲、独奏曲，具有强烈的时代感和民族风格。1945年因病在莫斯科逝世。周恩来的题词评价了冼星海在音乐创作上的卓越成就。

血沃中原肥劲草^①

寒凝大地发春华^②

现代·鲁迅《无题》

【注释】 ① 中原：古时黄河中下游一带称中原，这里泛指全国。沃：浸灌。极言革命先烈、爱国志士惨遭国民党反动派的杀戮之甚。② 春华：春花。

【今译】 烈士的鲜血浸灌着祖国大地，坚强的革命者像劲草茁壮成长；别看眼下冰封大地，爱国、革命的春花仍将绽放。

【说明】 这首诗写于1932年1月23日，当时国民党反动派残酷镇压革命运动，几十万共产党员和青年学生惨遭杀害。中国共产党党员和广大革命人民英勇不屈，前仆后继，从1930年12月至1931年9月，粉碎了敌人的三次“围剿”，整个革命形势发生了深刻变化。鲁迅的这两句诗以灼热的感情歌颂了革命根据地，对革命战士浴血奋战的精神表示了无限崇敬，同时也愤怒地控诉了反动派实行血腥屠

杀的滔天罪行。

波的辛苦劳碌。

八载留须罢歌舞 坚贞几辈出伶官^①

现代·田汉悼梅兰芳联

【注释】 ① 伶官：旧指戏曲演员。

【今译】 八年蓄须，不再登台演出；几辈伶官，都保持了坚贞的气节。

【说明】 1931年九·一八事变后，上海沦陷，后日军又占领香港，梅兰芳在上海、香港期间，蓄须罢演，杜门谢客，保持了爱国主义气节，直到抗战胜利后才重返舞台，故曰“八载留须罢歌舞”。梅兰芳出身于梨园世家，几代都从事戏曲表演，都保持了良好的气节，故曰“坚贞几辈出伶官”。

许国敢辞千里役 忍寒还耐五更风

现代·郁达夫《元旦因公赴槟榔屿，闻有汪电主和之谣，车中赋示友人》

【今译】 我以身许国，便不辞千里奔波的劳苦，也耐受五更刺骨的寒风。

【说明】 当时作者赴新加坡主持《星洲日报》副刊，并积极参加抗日救国运动。此联抒写诗人为国奔

丹心已共河山碎 大义长争日月光

现代·李少石《南京书所见》

【今译】 我赤热的心啊，也像被宰割的山河一样被撕成了碎片；我们所从事的正义事业啊，必然会取得胜利，永与日月争光。

【说明】 《南京书所见》是作者1934年被捕后，从上海监狱转移到南京监狱时所作，故题为《南京书所见》，是寄给夫人廖梦醒的。这是诗的前两句，后两句是“不作寻常竹箠死，英雄含笑上刑场”。全诗表现了作者为正义事业英勇献身、视死如归的革命精神和高尚情操。

春水绿杨思故里 秋山红叶走征途

现代·江上青《七律》

【今译】 在春波荡漾、绿杨飘拂的时节，我多么思念故乡；在满山红叶的秋天，我们又踏上了抗战的征途。

【说明】 这是1939年夏江上青于皖东北抗日根据地泗县管镇写给他的同胞兄弟江树峰的。当年7月29日遭反动地主武装袭击，江

上青长眠于洪泽湖畔。这首诗竟成了他与江树峰弟的诀别诗。江泽民在上海工作期间曾书赠这两句诗刊登在《扬州日报》上，以缅怀前辈的革命历程。

月光恋爱着海洋 海洋恋爱着月光

现代·刘半农《教我如何不想她》

【说明】 诗句以月光与海洋相亲相融的美丽意象，表达作者在海外对祖国的思念之情。

计利当计天下利 求名应求万世名

现代·于右任 1964 年赠蒋经国联

【说明】 1964 年的一天，蒋经国来看于右任，请于右任赠送一副对联，于右任写下这副劝蒋家父子为祖国统一立功的条幅。“天下利”指祖国统一对中华民族复兴有利，对亚洲局势稳定有利，对世界和平有利。“万世名”指蒋家父子要是在生前完成这个统一大业，一定是中华民族的功臣，历史会记下其功勋，这才是蒋氏父子所应追求的“万世名”。

共看明月思千里 欲御长风行九州^①

现代·苏步青《中秋寄怀台湾诸亲友》

【注释】 ① 御：同“驭”，驾着。九州：传说中的中国上古地理区域。

【今译】 我和台湾的亲友隔岸共赏明月，大家都思念着千里之外的亲人；我多想和你们一起驾着长风，自由地巡行神州。

江东渭北花俱发^① 大陆台湾月共圆

现代·王力《春节重怀台湾故旧》

【注释】 ① 江东：指江浙一带。渭北：指渭水之北。江东渭北：这里泛指祖国各地。

【今译】 祖国大地一派繁花似锦，大陆、台湾一轮圆月共照。

【说明】 诗人写出了祖国大地的大好形势，写出了海峡两岸炎黄子孙休戚与共的情谊和共同向往团聚的美好前景。

列祖列宗千里外^① 后裔后代故乡情^②

现代·华侨黄姓祭祀台联

【注释】 ① 列：众，各。② 后裔：